

# Kurzanleitung

Deutsch

RJ-4030  
RJ-4040



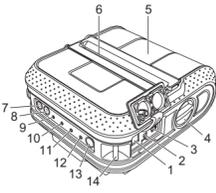
Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des mobilen Druckers RJ-4030/RJ-4040 von Brother entschieden haben. Bitte stellen Sie vor Verwendung des Druckers sicher, dass Sie das Benutzerhandbuch (CD-ROM), die Produkt-Sicherheitshinweise (Druckform), die Kurzanleitung (dieses Handbuch), das Software-Handbuch (CD-ROM) und das Netzwerkhandbuch (CD-ROM: Nur RJ-4040) gelesen und verstanden haben. Wir empfehlen Ihnen, diese Dokumente zu Nachschlagezwecken stets griffbereit aufzubewahren. Hinweise zum Download der aktuellsten Handbücher finden Sie im Brother Solutions Center unter (<http://solutions.brother.com/>). Dort können Sie zudem auch die neuesten Treiber und Dienstprogramme für Ihren Drucker herunterladen, häufig gestellte Fragen und Tipps zur Problemlösung lesen oder mehr über bestimmte Drucklösungen erfahren.

Gedruckt in China  
LBB475001

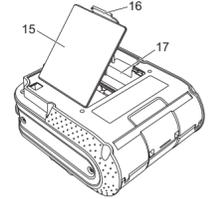


## Allgemeine Beschreibung

■ Vorderseite



■ Rückseite



- |  |   |
|--|---|
| 1. Netzanschluss   | 10. Anzeige STATUS                                      |
| 2. Serieller Anschluss   | 11. Anzeige BATT (AKKU)                                 |
| 3. USB-Anschluss   | 12. Bluetooth-Anzeige (RJ-4030)/Wi-Fi-Anzeige (RJ-4040) |
| 4. Hebel zum Öffnen der Abdeckung  | 13. Bluetooth-Taste (RJ-4030)/Wi-Fi-Taste (RJ-4040)     |
| 5. RD-Rollenfachabdeckung  | 14. Haken für Gürtelschleife                            |
| 6. Papierausgabe   | 15. Akkufachabdeckung                                   |
| 7. (Ein/Aus)-Taste (Zum Ein-/Aus schalten des Druckers)                                  | 16. Riegel für Akkufachabdeckung                        |
| 8. (Bandvorlauf)-Taste (Zum Einziehen des Papiers oder Drucken der Druckereinstellungen) | 17. Akkufach  |
| 9. Anzeige POWER (EIN/AUS)   |   |

## Verwenden des wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus (Optional)

■ Installieren des wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus

- Öffnen Sie die Akkufachabdeckung durch Betätigen des Riegels, klappen Sie die Abdeckung auf und nehmen Sie sie ab. Legen Sie den Akku in das Akkufach ein.



- Stellen Sie sicher, dass die Haken am Rand der Akkufachabdeckung korrekt eingeführt wurden, und bringen Sie die Abdeckung wieder an.

■ Entfernen des wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus

- Nehmen Sie die Akkufachabdeckung ab und nehmen Sie den wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku heraus. Bringen Sie die Abdeckung anschließend wieder an.

■ Aufladen des wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus

- Vergewissern Sie sich, dass der Drucker ausgeschaltet ist. Ist der Drucker noch eingeschaltet, muss die (Ein/Aus)-Taste gedrückt gehalten werden, um den Drucker auszuschalten.
- Stellen Sie sicher, dass der wiederaufladbare Lithium-Ionen-Akku in den Drucker eingelegt wurde.
- Schließen Sie den Drucker über den Netzadapter und das Netzkabel an eine Wechselstrom-Steckdose an, oder verwenden Sie den Autoadapter, um den Drucker an eine Gleichstrom-Anschlussbuchse anzuschließen. Die Anzeige BATT (AKKU) leuchtet orange auf, wenn der Drucker geladen wird. Sobald der wiederaufladbare Lithium-Ionen-Akku vollständig geladen ist, erlischt das Licht der Anzeige BATT (AKKU). Trennen Sie die Verbindung zwischen Netzkabel/Autoadapter und dem Netzanschluss des Akkus.

Einzelheiten finden Sie im Benutzerhandbuch auf der CD-ROM.

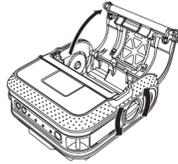
## Drucken von Quittungen oder Etiketten

- Installieren Sie den Druckertreiber und die Software.
- Vergewissern Sie sich, dass der Drucker mit Strom versorgt wird. Verwenden Sie einen geladenen Akku oder schließen Sie den Drucker an eine Wechsel- oder Gleichstrom-Anschlussbuchse an.
- Schalten Sie den Drucker ein. Die Anzeige POWER (EIN/AUS) sollte grün leuchten.
- Verbinden Sie den Drucker über USB, Bluetooth oder Wi-Fi mit einem Computer oder Handheld-Gerät.
- Legen Sie die RD-Rolle ein.
- Drucken Sie die Quittungen oder Etiketten.

Einzelheiten finden Sie im Benutzerhandbuch auf der CD-ROM.

## Einlegen der RD-Rolle

- Halten Sie die (Ein/Aus)-Taste gedrückt, um den Drucker auszuschalten. Betätigen Sie den Hebel der Abdeckung und öffnen Sie die RD-Rollenfachabdeckung.



## Installieren der Treiber

Stellen Sie sicher, dass Sie mit Administratorrechten ausgestattet sind.

Der unten gezeigte Screenshot kann möglicherweise leicht von der Darstellung beim tatsächlichen Produkt abweichen.

- Legen Sie die Installations-CD-ROM in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein. Wählen Sie bei Anzeige des Bildschirms zur Modellnamenauswahl Ihren Drucker aus. Bei Anzeige des Sprachbildschirms können Sie Ihre entsprechende Sprache wählen.
- Klicken Sie auf **[Standard-Installation]**.
  - Das Benutzerhandbuch können Sie durch einen Klick auf **[Benutzerhandbuch]** aufrufen.



- Lesen Sie die Lizenzvereinbarung und klicken Sie auf **[Zustimmen]**, wenn Sie den Vertragsbedingungen zustimmen.
- Klicken Sie auf **[Installieren]**, um die Installation zu starten, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Standard-Installation abzuschließen.

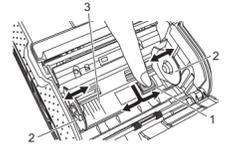
### Hinweis

Sie können weitere optionale Tools vom Brother Solutions Center herunterladen: <http://solutions.brother.com> **[Select your region/country]** - Wählen Sie Ihr Produkt aus - **[Downloads]**.

Einzelheiten finden Sie im Benutzerhandbuch auf der CD-ROM.

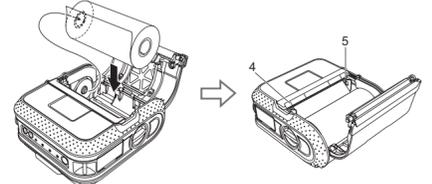
## Einlegen der RD-Rolle (Forts.)

- Bewegen Sie den Einsteller in Pfeilrichtung und schieben Sie ihn nach links oder rechts. Da sich dabei auch die Rollenführung bewegt, muss die Rollenführung auf die entsprechende Papierbreite eingestellt sein. Verwenden Sie hierzu die auf der Innenseite des Druckers eingravierte Skala.



- Einsteller
- Rollenführung
- Skala

- Legen Sie eine RD-Rolle in umgedrehter Richtung in das RD-Rollenfach ein, sodass die Etiketten wie in der Abbildung gezeigt von unten eingezogen werden. Richten Sie die RD-Rolle den Führungslinien entsprechend aus.



- Schließen Sie die RD-Rollenfachabdeckung, indem Sie mittig auf die Abdeckung drücken. Halten Sie anschließend die (Ein/Aus)-Taste gedrückt, um den Drucker einzuschalten.

## Verbindung mit Wireless-Netzwerken

### Bluetooth-Verbindung (RJ-4030)

Damit der Drucker mit Ihrem Bluetooth-Computer oder Adapter kommunizieren kann, müssen Sie den Drucker zuerst mithilfe der Bluetooth-Management-Software dem Computer oder Handheld-Gerät zuweisen.

- Halten Sie die (Ein/Aus)-Taste gedrückt, um den Drucker einzuschalten. Drücken Sie anschließend die Bluetooth-Taste.
- Verwenden Sie die Bluetooth-Management-Software zur Erkennung des entsprechenden Druckers. Die Bluetooth-Kommunikation ist jetzt aktiviert.

### Wi-Fi-Verbindung (RJ-4040)

Damit der Drucker mit Ihrem Netzwerkzugriffspunkt oder Router kommunizieren kann, müssen Sie zuerst den Druckertreiber und das Dienstprogramm für die Druckereinstellungen installieren.

- Halten Sie die (Ein/Aus)-Taste gedrückt, um den Drucker einzuschalten. Drücken Sie anschließend die Wi-Fi-Taste.

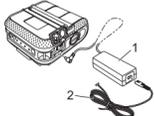
Einzelheiten finden Sie im Benutzerhandbuch auf der CD-ROM.

## Anschließen des Druckers an eine externe Stromversorgung

■ Anschließen an eine Wechselstrom-Steckdose (Optional)

Schließen Sie den Drucker an eine in der Nähe liegende Wechselstrom-Steckdose an oder laden Sie den Akku über den Netzbetrieb auf.

- Schließen Sie den Netzadapter an den Drucker an.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzadapter.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine in der Nähe liegende Wechselstrom-Steckdose an (100–240 VAC, 50–60 Hz).

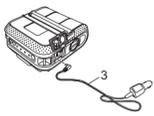


- Netzadapter
- Netzkabel

■ Anschließen an eine Gleichstrom-Anschlussbuchse (Optional)

Schließen Sie den Drucker zum Betrieb an an die 12 V-Gleichstrom-Anschlussbuchse (Zigarettenanzünder etc.) Ihres Fahrzeugs an oder laden Sie den Akku über die Gleichstromversorgung des Fahrzeugs auf.

- Schließen Sie den Autoadapter an die 12 V-Gleichstrom-Anschlussbuchse des Geräts an.
- Schließen Sie den Autoadapter an den Drucker an.



- Autoadapter

## Anzeigen

■ = Die Anzeige leuchtet

■ = Die Anzeige blinkt

■ = Die Anzeige blinkt ein bis zwei Mal in jeder Farbe und schaltet sich dann aus

□ = Die Anzeige leuchtet oder blinkt in jeder Farbe/jedem Anzeigeverhalten

(aus) = Die Anzeige ist ausgeschaltet

Beispiel: G ■ = Die Anzeige blinkt grün

POWER (EIN/AUS)	STATUS	BATT (AKKU)	Bluetooth (Wi-Fi)	Beschreibung
G ■	□	□	□	Eingeschaltet
□	O ■	□	□	Rollenfachabdeckung geöffnet
G ■	□	□	□	Daten werden empfangen Daten werden übertragen
G ■	R ■	□	□	Fehler Druckfehler Vorschubfehler Fehler wegen geöffneter Abdeckung Kommunikationsfehler Bildverarbeitungsfehler Fehler bei der Datenbanksuche Fehler wegen fehlender Vorlage Fehler bei Suche nach Zugriffspunkt Fehler bei Verbindung mit Zugriffspunkt Sicherheitsfehler
R ■	R ■	(aus)	□	Fehler Akkufehler Fehler bei Massenspeicher
R ■	R ■	R ■	(aus)	Systemfehler
(aus)	R ■	(aus)	(aus)	Im Startmodus

G = Grün  
O = Orange  
R = Rot  
B = Blau

POWER (EIN/AUS)	STATUS	BATT (AKKU)	Bluetooth (Wi-Fi)	Beschreibung
□	□	□	B ■ (Einmal alle 3 Sekunden)	Wireless aktiviert, nicht verbunden*
□	□	□	B ■	Wireless oder Bluetooth aktiviert, verbunden
□	□	□	B ■ (Einmal jede Sekunde)	WPS wird eingestellt*
O ■	O ■	O ■	(aus)	Wird zurückgesetzt
O ■	O ■	O ■	□	Formatierung abgeschlossen (Wenn Druckdatenbehandlung (nach dem Drucken) auf [Löschen] gesetzt wird)
O ■	□	□	□	Drucker kühlt sich ab
O ■	□	□	□	MCR-Lesemodus (Speicherkartenlesemodus)
O ■	G ■	(aus)	□	MCR-Lesevorgang erfolgreich
O ■	R ■	(aus)	□	MCR-Lesefehler
□	□	O ■ (Einmal alle 4 Sekunden)	□	Akkuleistung: halb
□	□	O ■ (Zweimal alle 4 Sekunden)	□	Akkuleistung: gering
□	□	O ■ (Einmal jede Sekunde)	□	Akku muss geladen werden
□	□	O ■	□	Akku wird geladen
□	□	(aus)	□	Akkuleistung: voll Ladevorgang abgeschlossen
G ■	G ■	□	(aus)	Im Massenspeichermodus
G ■	G ■	□	B ■	Datei wird im Massenspeichermodus verarbeitet
G ■	R ■	(aus)	(aus)	Initialisierung wird durchgeführt

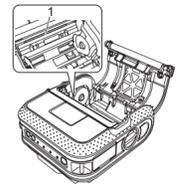
\* Nur RJ-4040

## Problemlösung

<p><b>Der Drucker druckt nicht oder es liegt ein Druckfehler vor.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ist das Kabel lose?</li> <li>Überprüfen Sie, ob das Kabel richtig angeschlossen ist.</li> <li>Ist die RD-Rolle richtig eingelegt?</li> <li>Falls nicht, nehmen Sie die RD-Rolle heraus und legen Sie sie richtig ein.</li> <li>Ist auf der Rolle noch genügend Vorrat vorhanden?</li> <li>Falls nicht, legen Sie eine neue RD-Rolle ein.</li> <li>Ist die Abdeckung des RD-Rollenfachs geöffnet?</li> <li>Überprüfen Sie, ob die Abdeckung des RD-Rollenfachs geschlossen ist.</li> <li>Ist ein Druckfehler oder Übertragungsfehler aufgetreten?</li> <li>Schalten Sie den Drucker aus und wieder ein. Sollte das Problem weiterhin auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Brother Vertriebspartner.</li> <li>Liegt die Rollenführung nicht bündig an der RD-Rolle an?</li> <li>Schieben Sie die Rollenführung gegen die Seite der RD-Rolle.</li> </ul>	<p><b>Die Anzeige POWER (EIN/AUS) leuchtet nicht.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ist das Netzkabel richtig angeschlossen?</li> <li>Überprüfen Sie, ob das Netzkabel korrekt angeschlossen ist. Falls es richtig eingesteckt ist, versuchen Sie es versuchsweise an eine andere Steckdose an.</li> <li>Sollte die Anzeige POWER (EIN/AUS) anschließend immer noch nicht leuchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Brother Vertriebspartner.</li> </ul> <p><b>Die gedruckten Etiketten weisen Streifen im Ausdruck auf, sind von schlechter Druckqualität oder werden nicht richtig eingezogen.</b></p> <p>Ist der Druckkopf oder die Transportrolle verschmutzt?</p> <p>Obwohl der Druckkopf bei normaler Verwendung des Gerätes im Allgemeinen sauber bleibt, kann sich Schmutz oder Staub von der Transportrolle am Druckkopf ansammeln. In diesem Fall sollten Sie die Transportrolle reinigen.</p> <p><b>Auf Ihrem Computer wird ein Datenübertragungsfehler angezeigt.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Wurde der richtige Anschluss gewählt?</li> <li>Stellen Sie sicher, dass der richtige Anschluss gewählt wurde.</li> <li>Kühlt sich der Drucker ab? (Die Anzeige POWER (EIN/AUS) blinkt orange.)</li> <li>Warten Sie, bis die Anzeige aufhört zu blinken, und versuchen Sie dann, erneut zu drucken.</li> <li>Druck jemand über das Netzwerk?</li> <li>Wenn Sie versuchen zu drucken, während andere Benutzer bereits größere Druckaufträge an den Drucker geschickt haben, kann der Drucker Ihren Druckauftrag noch nicht verarbeiten und stellt ihn deshalb zurück. Drucken Sie in diesem Fall erneut, nachdem der Drucker die anderen Druckaufträge verarbeitet hat.</li> </ul>
---	---

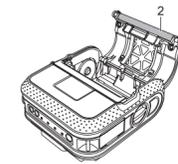
<p><b>Die Etiketten stauen sich oder werden nach dem Bedrucken nicht richtig aus dem Gerät transportiert.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Befindet sich Schmutz oder Staub auf der Transportrolle, der einen reibungslosen Transport der Etiketten beeinträchtigt?</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass die Etiketenausgabe nicht blockiert ist.</li> <li>Vergewissern Sie sich, dass die RD-Rolle richtig eingelegt ist, indem Sie die RD-Rolle herausnehmen und sie erneut einlegen.</li> <li>Überprüfen Sie, ob die Abdeckung des RD-Rollenfachs geschlossen ist.</li> </ul> <p><b>Die Druckqualität ist schlecht.</b></p> <p>Befindet sich Schmutz oder Staub auf der Transportrolle, der einen reibungslosen Transport der Etiketten beeinträchtigt?</p> <p>Reinigen Sie die Transportrolle.</p> <p><b>Die gedruckten Barcodes können nicht gelesen werden.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Richten Sie das Etikett auf den Druckkopf aus (siehe unten).</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Etikettenausgabeschlitz</li> <li>Empfohlene Druckrichtung</li> <li>Einige Scannertypen können die Barcodes nicht lesen. Verwenden Sie einen anderen Scanner.</li> </ol> <p>Wir empfehlen Ihnen, beim Drucken von Barcodes die <b>[Qualität]</b> im Fenster „Druckereigenschaften“ auf <b>[Der Druckqualität Vorrang geben]</b> einzustellen.</p> <p><b>Der Drucker soll zurückgesetzt bzw. die vom PC übertragenen Daten gelöscht werden.</b></p> <p>Gehen Sie zum Zurücksetzen des Druckers wie folgt vor:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Halten Sie die (Ein/Aus)-Taste gedrückt, um den Drucker auszuschalten.</li> <li>Halten Sie die (Bandvorlauf)-Taste und die (Ein/Aus)-Taste gedrückt, bis die Anzeigen POWER (EIN/AUS), STATUS und BATTERY (AKKU) orange blinken.</li> <li>Halten Sie die (Ein/Aus)-Taste gedrückt und drücken Sie gleichzeitig dreimal auf die (Bandvorlauf)-Taste.</li> <li>Geben Sie die (Ein/Aus)-Taste und die (Bandvorlauf)-Taste gleichzeitig frei.</li> </ol> <p>Alle übertragenen Daten des PCs werden gelöscht und der Drucker wird auf die werkseitigen Einstellungen zurückgesetzt.</p> <p><b>Der aktuelle Druckauftrag soll abgebrochen werden.</b></p> <p>Vergewissern Sie sich, dass der Drucker eingeschaltet ist, und drücken Sie einmal die (Ein/Aus)-Taste.</p>
--	---

<p><b>Beim Drucken über das USB-Kabel unterbricht der Drucker wiederholt den Druck und fährt dann mit dem Drucken fort.</b></p> <p>Wurde der Drucker auf sequenzielles Drucken eingestellt?</p> <p>Falls ja, stellen Sie den Druckmodus so ein, dass erst nach dem Datenempfang einer Seite mit dem Druck gestartet wird.</p> <p>Für Windows® XP:</p> <p>Öffnen Sie die Druckereinstellungen über <b>[Systemsteuerung]</b> - <b>[Drucker und andere Hardware]</b> - <b>[Drucker und Faxgeräte]</b> und klicken Sie in der Registerkarte <b>[Allgemein]</b> auf <b>[Druckereinstellungen]</b>. Klicken Sie auf die Registerkarte <b>[Andere]</b> und wählen Sie die Option <b>[Nach Empfang einer Seite]</b>.</p> <p>Für Windows Vista®:</p> <p>Öffnen Sie die Druckereinstellungen über <b>[Systemsteuerung]</b> - <b>[Hardware und Sound]</b> - <b>[Drucker]</b> und klicken Sie in der Registerkarte <b>[Allgemein]</b> auf <b>[Druckereinstellungen]</b>. Klicken Sie auf die Registerkarte <b>[Andere]</b> und wählen Sie die Option <b>[Nach Empfang einer Seite]</b>.</p> <p>Für Windows 7:</p> <p>Öffnen Sie die Druckereinstellungen über <b>[Geräte und Drucker]</b>, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Drucker, dessen Einstellungen geändert werden sollen, und wählen Sie <b>[Druckereinstellungen]</b>. Wählen Sie die Option <b>[Nach Empfang einer Seite]</b>.</p> <p><b>Ein Fehler tritt auf, wenn die Rolle nicht an den Anfang des Etiketts vorgelaufen werden kann.</b></p> <p>Tritt ein Fehler beim Vorlauf auf, können Sie über das Programm zur Erstellung benutzerdefinierter Etiketten dem Drucker die korrekten Papiereinstellungen zuweisen.</p> <p><b>Das Computerprogramm sollte Daten an den Drucker senden, doch die Anzeige POWER (EIN/AUS) blinkt nicht grün.</b></p> <p>Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel korrekt und sicher angeschlossen ist. Verwenden Sie eventuell ein anderes USB-Kabel.</p> <p>Je nachdem, ob Sie Bluetooth oder Wi-Fi verwenden, sollten Sie sicherstellen, dass die (Bluetooth)-Anzeige oder die (Wi-Fi)-Anzeige blau leuchtet. Ist dies nicht der Fall, muss die Verbindung überprüft werden.</p>
--



- Druckkopf

- **Druckkopf reinigen**
- Wischen Sie den Druckkopf mit einem Wattestäbchen ab.

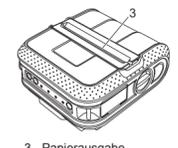


- Transportrolle

- **Transportrolle reinigen**
- Entfernen Sie eventuelle Verschmutzungen auf der Rolle mit einem Stück Klebeband.

### Papierausgabe reinigen

Wenn sich Klebstoff an der Papierausgabe angesammelt hat und dadurch im Drucker ein Stau auftritt, unterbrechen Sie die externe Stromversorgung und reinigen Sie die Papierausgabe mit einem leicht mit Isopropylalkohol angefeuchteten Tuch.



- Papierausgabe

## Internetadressen

Brother Global-Website: <http://www.brother.com>  
 Brother Developer Center: <http://www.brother.com/product/dev/>  
 Für häufig gestellte Fragen (FAQ), Dienstsupport und technische Fragen sowie für Treiber-Updates und Dienstprogramme: <http://solutions.brother.com>

## Drucken der Informationen zur Druckereinstellung

Sie können die (Bandvorlauf)-Taste verwenden, um einen Bericht zu drucken, in dem die folgenden Druckereinstellungen aufgelistet werden:

- Programmversion
- Druckernutzungsverlauf
- Testmuster für fehlende Druckpunkte
- Informationen zur Einstellung der Dienstprogramme
- Liste der übertragenen Daten
- Informationen zu den Netzwerkeinstellungen
- Informationen zu den Wi-Fi-Einstellungen

### Hinweis

- Über das Dienstprogramm können Sie vorab festlegen, welche Elemente gedruckt werden sollen.
- Der Knotenname wird in den Druckereinstellungen angezeigt. Der Standardknotenname lautet „\_BRWxxxxxxxxxx“. („xxxxxxxxxx“ basiert auf der MAC-/Ethernet-Adresse Ihres Druckers.)

- Vergewissern Sie sich, dass ein 101,6 mm breite Thermopapierrolle eingelegt und die RD-Rollenfachabdeckung geschlossen wurde.
- Schalten Sie den Drucker ein.
- Halten Sie die (Bandvorlauf)-Taste gedrückt, bis die Anzeige POWER (EIN/AUS) grün blinkt. Die Einstellungen werden gedruckt.

### Hinweis

- Zum Ausdrucken der Druckereinstellungen sollten Sie 101,6 mm breites Thermopapier verwenden.
- Dieser Vorgang kann auch mithilfe des RJ-Dienstprogramms durchgeführt werden.

Einzelheiten finden Sie im Benutzerhandbuch auf der CD-ROM.